**A. PUBLICATION OF NOTICE** (Complete for publication in Notice Register)

1a. SUBJECT OF NOTICE

**Adding a Subject or Content Area**

| TITLE(S) | 5 |

1b. ALL PREVIOUS RELATED OAL REGULATORY ACTION NUMBER(S)

| 2. REQUESTED PUBLICATION DATE |
| April 26, 2013 |

| 3. NOTICE TYPE |
| Regulatory Action |

4. AGENCY CONTACT PERSON

| TELEPHONE NUMBER |
| (916) 323-5119 |

| FAX NUMBER (Optional) |
| (916) 322-0048 |

| NOTICE REGISTER NUMBER |
| 2013, 17-2 |

| PUBLICATION DATE |
| 4/26/13 |

**B. SUBMISSION OF REGULATIONS** (Complete when submitting regulations)

1a. SUBJECT OF REGULATION(S)

**Adding a Subject or Content Area**

| SECTION(S) AFFECTED |
| (List all section number(s) individually. Attach additional sheet if needed.) |

| ADOPT |
| 80499 |

| AMEND |
| 80499 |

| REPEAL |

| 3. TYPE OF FILING |
| Regular Rulemaking (Gov. Code §11346.6) |
| Resubmittal of disapproved or withdrawn nonemergency filing (Gov. Code §11346.2(a)) |
| Emergency (Gov. Code, §11346.1(b)) |

| Certificate of Compliance: The agency officer named below certifies that this agency complied with the provisions of Gov. Code §11346.2-11347.3 either before the emergency regulation was adopted or within the time period required by statute. |

| Emergency Readopt (Gov. Code, §11346.1(h)) |
| Changes Without Regulatory Effect (Cal. Code Regs., title 1, §100) |
| File & Print |
| Print Only |
| Document(s) (Check all that apply) |
| Effective on filing with Secretary of State |
| Effective on [ ] Effective after [ ] Day(s) after filing [ ] Day(s) from [ ] Date(s) of publication [ ] Day(s) after [ ] Date(s) of publication |

4. ALL BEGINNING AND ENDING DATES OF AVAILABILITY OF MODIFIED REGULATIONS AND/OR MATERIAL ADDED TO THE RULEMAKING FILE (Cal. Code Regs., title 1, §100 and Gov. Code §11347.7)

5. EFFECTIVE DATE OF CHANGES (Gov. Code, §§ 11343.4, 11346.1(d); Cal. Code Regs., title 1, §100)

6. CHECK IF THESE REGULATIONS REQUIRE NOTICE TO, OR REVIEW, CONSULTATION, APPROVAL, OR CONCORDANCE BY, ANOTHER AGENCY OR ENTITY

| Department of Finance (Form STD. 399) (SAM §6660) |
| Fair Political Practices Commission |
| State Fire Marshal |
| Other (Specify) |

7. CONTACT PERSON

| NAME |
| David Crable |

| TELEPHONE NUMBER |
| (916) 323-5119 |

| FAX NUMBER (Optional) |
| (916) 322-0048 |

8. I certify that the attached copy of the regulation(s) is a true and correct copy of the regulation(s) identified on this form, that the information specified on this form is true and correct, and that I am the head of the agency taking this action, or a designee of the head of the agency and am authorized to make this certification.

| SIGNATURE | DATE |
| [Signature] | 8/2/13 |

9. NAME AND TITLE OF SIGNATORY

| Mary Vixie Sandy, Executive Director | Office of Administrative Law | For use by Office of Administrative Law (OAL) only |

| ENDORSED APPROVED |
| SEP 16 2013 | Office of Administrative Law |

10. TYPED NAME AND TITLE OF SIGNATORY

| Mary Vixie Sandy, Executive Director | Office of Administrative Law |

11. TYPED NAME AND TITLE OF SIGNATORY

| Mary Vixie Sandy, Executive Director | Office of Administrative Law |

12. TYPED NAME AND TITLE OF SIGNATORY

| Mary Vixie Sandy, Executive Director | Office of Administrative Law |

13. TYPED NAME AND TITLE OF SIGNATORY

| Mary Vixie Sandy, Executive Director | Office of Administrative Law |

14. TYPED NAME AND TITLE OF SIGNATORY

| Mary Vixie Sandy, Executive Director | Office of Administrative Law |
INSTRUCTIONS FOR PUBLICATION OF NOTICE AND SUBMISSION OF REGULATIONS

Use the form STD. 400 for submitting notices for publication and regulations for Office of Administrative Law (OAL) review.

ALL FILINGS
Enter the name of the agency with the rulemaking authority and agency’s file number, if any.

NOTICES
Complete Part A when submitting a notice to OAL for publication in the California Regulatory Notice Register. Submit two (2) copies of the STD. 400 with four (4) copies of the notice and, if a notice of proposed regulatory action, one copy each of the complete text of the regulations and the statement of reasons. Upon receipt of the notice, OAL will place a number in the box marked "Notice File Number." If the notice is approved, OAL will return the STD. 400 with a copy of the notice and will check "Approved as Submitted" or "Approved as Modified." If the notice is disapproved or withdrawn, that will also be indicated in the space marked "Action on Proposed Notice." Please submit a new form STD. 400 when resubmitting the notice.

REGULATIONS
When submitting regulations to OAL for review, fill out STD. 400, Part B. Use the form that was previously submitted with the notice of proposed regulatory action which contains the "Notice File Number" assigned, or, if a new STD. 400 is used, please include the previously assigned number in the box marked "Notice File Number." In filling out Part B, be sure to complete the certification including the date signed, the title and typed name of the signatory. The following must be submitted when filing regulations: seven (7) copies of the regulations with a copy of the STD. 400 attached to the front of each (one copy must bear an original signature on the certification) and the complete rulemaking file with index and sworn statement. (See Gov. Code § 11347.3 for rulemaking file contents.)

RESUBMITAL OF DISAPPROVED OR WITHDRAWN REGULATIONS
When resubmitting previously disapproved or withdrawn regulations to OAL for review, use a new STD. 400 and fill out Part B, including the signed certification. Enter the OAL file number(s) of all previously disapproved or withdrawn filings in the box marked "All Previous Related OAL Regulatory Action Number(s)" (box 1b. of Part B). Submit seven (7) copies of the regulation to OAL with a copy of the STD. 400 attached to the front of each (one copy must bear an original signature on the certification). Be sure to include an index, sworn statement, and (if returned to the agency) the complete rulemaking file. (See Gov. Code §§ 11349.4 and 11347.3 for more specific requirements.)

EMERGENCY REGULATIONS
Fill out only Part B, including the signed certification, and submit seven (7) copies of the regulations with a copy of the STD. 400 attached to the front of each (one copy must bear an original signature on the certification). (See Gov. Code §11346.1 for other requirements.)

NOTICE FOLLOWING EMERGENCY ACTION
When submitting a notice of proposed regulatory action after an emergency filing, use a new STD. 400 and complete Part A and insert the OAL file number(s) for the original emergency filing(s) in the box marked "All Previous Related OAL Regulatory Action Number(s)" (box 1b. of Part B). OAL will return the STD. 400 with the notice upon approval or disapproval. If the notice is disapproved, please fill out a new form when resubmitting for publication.

CERTIFICATE OF COMPLIANCE
When filing the certificate of compliance for emergency regulations, fill out Part B, including the signed certification, on the form that was previously submitted with the notice. If a new STD. 400 is used, fill in Part B including the signed certification, and enter the previously assigned notice file number in the box marked "Notice File Number" at the top of the form. The materials indicated in these instructions for "REGULATIONS" must also be submitted.

EMERGENCY REGULATIONS - READOPTATION
When submitting previously approved emergency regulations for readoption, use a new STD. 400 and fill out Part B, including the signed certification, and insert the OAL file number(s) related to the original emergency filing in the box marked "All Previous Related OAL Regulatory Action Number(s)" (box 1b. of Part B).

CHANGES WITHOUT REGULATORY EFFECT
When submitting changes without regulatory effect pursuant to California Code of Regulations, Title 1, section 100, complete Part B, including marking the appropriate box in both B.3. and B.5.

ABBREVIATIONS
Cal. Code Regs. - California Code of Regulations
SAM - State Administrative Manual

For questions regarding this form or the procedure for filing notices or submitting regulations to OAL for review, please contact the Office of Administrative Law Reference Attorney at (916) 323-6815.
§80499. Requirements for Adding an Authorization to an Existing Teaching or Content Area to a Multiple or Single Subject Credential or Previously Issued Credential.

(a) A qualified applicant who holds a teaching credential as described in (b) and desires an additional authorization teaching or content area may apply for the authorization by recommendation of an institution approved by the Commission to recommend for the authorization, or may apply directly to the Commission pursuant to (c), (d), (e), or (f), (g), (h), or (i) below.

(b) The following definitions apply only to §80499. A “qualified applicant” is defined as a holder of a valid credential that meets the definition of a “basic teaching credential” pursuant to Education Code §section 44203(e)(1) only. The “holder of a valid credential” is defined as an individual who possesses the appropriate, valid basic teaching credential that has not yet expired.

(c) A qualified applicant holding a valid clear, or life or professional-clear Multiple or Single Subject Teaching Credential may obtain an additional authorization teaching or content area when the holder has verified successful completion of either (1), (2), or (3) below.

(1) The holder of a Multiple Subject Teaching Credential may obtain a Single Subject Teaching Credential by verifying both all of the following requirements:

(A) subject matter knowledge in the requested area by completion passage of either the appropriate subject-matter examination(s) adopted by the Commission, or completion of a Commission-approved subject-matter program, and

(B) a course of three semester or four quarter units in subject matter pedagogy directly related to teaching in a departmentalized setting in the content area to be listed on the Single Subject Teaching Credential. Pedagogy courses completed in California shall be accepted only if the institution has a Commission-approved preparation program for the content area sought. Commission-approved preparation programs may grant equivalency for pedagogy coursework completed at their institution. A pedagogy course completed in another state shall be accepted only from a regionally-accredited institution with a professional teacher preparation program, and

(C) possession of a California English Learner Authorization issued pursuant to the requirements specified in Education Code Section 44253.3 or 44259.5.

(2) The holder of a Single Subject Teaching Credential may obtain a Multiple Subject Teaching Credential by verifying all of the following requirements:
(A) subject matter knowledge in the requested area by completion passage of either the appropriate subject-matter examination(s) adopted by the Commission, or—

a Commission-approved subject-matter program;

(B) a course of three semester or four quarter units in subject-matter pedagogy directly related to teaching in a self-contained setting. Pedagogy courses completed in California shall be accepted only if the institution has a Commission-approved Multiple Subject preparation program. A pedagogy course completed in another state shall be accepted from only a regionally-accredited institution with a professional teacher preparation, and

(C) study of alternative methods of developing English language skills as described in Education Code Sections 44259(b)(4) and 44283. This requirement may be satisfied by either completion of coursework at the level required for the Multiple Subject Teaching Credential or and by passage of the Reading Instruction Competence Assessment (RICA), and at the level required for the Multiple Subject Teaching Credential.

(D) possession of a California English Learner Authorization issued pursuant to the requirements specified in Education Code Section 44253.3 or §44259.5.

(3) The holder of a Single Subject Teaching Credential may obtain a Single Subject Teaching Credential in an added content area by verifying the following requirements:

(A) subject matter knowledge in the requested area by completion passage of either the appropriate subject-matter examination(s) adopted by the Commission, or completion of a Commission-approved subject-matter program,

(B) a course of three semester or four quarter units in subject matter pedagogy directly related to teaching in a departmentalized setting in the content area to be listed on the Single Subject Teaching Credential. Pedagogy courses completed in California shall be accepted only if the institution has a Commission-approved preparation program for the content area sought. Commission-approved preparation programs may grant equivalency for pedagogy coursework completed at their institution. A pedagogy course completed in another state shall be accepted only from a regionally-accredited institution with a professional teacher preparation program. Applicants adding the following content areas shall be exempt from this requirement:

(i) a Science content area to an existing Science credential;

(ii) upgrading a Foundational-Level Mathematics credential to the full Mathematics content area; or
(iii) a World Language content area, other than English Language Development, to an existing World Language credential in any content area other than English Language Development.

(C) possession of a California English Learner Authorization issued pursuant to the requirements specified in Education Code Section 44253.3 or 44259.5.

(4) A grade of “C” or better, “Pass,” or “Credit,” must be earned in the coursework in the study of alternative methods of developing English language skills and the subject-matter pedagogy.

(5) The applicant will be granted a clear multiple or single subject teaching authorization in the content area if the credential held is a clear or life. The applicant will be granted a professional clear multiple or single subject teaching authorization if the credential held is a professional clear.

(d) A qualified applicant holding a valid preliminary Multiple or Single Subject Teaching Credential may obtain a preliminary multiple or single subject teaching authorization in the content area when the holder has verified successful completion of (1), (2), and/or (3) below:

(1) The holder of a Multiple Subject Teaching Credential may obtain a Single Subject Teaching Credential by verifying all of the following requirements:

(A) subject matter knowledge in the requested area by completion or passage of either the appropriate subject-matter examination(s) adopted by the Commission, or completion of a Commission-approved subject-matter program,

(B) a course of three semester or four quarter units in subject matter pedagogy directly related to teaching in a departmentalized setting in the content area to be listed on the Single Subject Teaching Credential. Pedagogy courses completed in California shall be accepted only if the institution has a Commission-approved preparation program for the content area sought. Commission-approved preparation programs may grant equivalency for pedagogy coursework completed at their institution. A pedagogy course completed in another state shall be accepted only from a regionally-accredited institution with a professional teacher preparation program.

(C) study of alternative methods of developing English language skills, as described in Education Code Section 44259(b)(4), and

(D) demonstration of a knowledge of the principles and provisions of the Constitution of the United States pursuant to Education Code Section 44335, and

(E) possession of a California English Learner Authorization issued pursuant to the requirements specified in Education Code Section 44253.3 or 44259.5.
(2) The holder of a Single Subject Teaching Credential may obtain a Multiple Subject Teaching Credential by verifying all of the following requirements:

(A) subject matter knowledge in the requested area by completion, passage of either the appropriate subject-matter examination(s) adopted by the Commission, or a Commission-approved subject-matter program;

(B) a course of three semester or four quarter units in subject matter pedagogy directly related to teaching in a self-contained setting. Pedagogy courses completed in California shall be accepted only if the institution has a Commission-approved Multiple Subject preparation program. A pedagogy course completed in another state shall be accepted only from a regionally-accredited institution with a professional teacher preparation program.

(C) study of alternative methods of developing English language skills as described in Education Code Sections 44259(b)(4) and 44283. This requirement may be satisfied by either completion of coursework at the level required for the Multiple Subject Teaching Credential or by passage of the RICA at the level required for the Multiple Subject Teaching Credential, and

(D) demonstration of a knowledge of the principles and provisions of the Constitution of the United States pursuant to Education Code Section 44355, and

(E) possession of a California English Learner Authorization issued pursuant to the requirements specified in Education Code Section 44253.3 or 44259.5.

(3) The holder of a Single Subject Teaching Credential in an added authorization area that will be valid for five years from the original issuance date of the initial preliminary Single Subject Teaching Credential by verifying all of the following requirements:

(A) the holder of a Single Subject Teaching Credential in an added authorization by verifying the requirements described in (A), (C), and (D) of (d)(1). It will be valid for five years from the original issuance date of the initial preliminary Single Subject Teaching Credential. Subject matter knowledge in the requested area by passage of the appropriate subject-matter examination(s) adopted by the Commission or completion of a Commission-approved subject matter program.

(B) the holder of a Single Subject Teaching Credential in an added authorization by verifying subject matter knowledge described in (A) of (d)(1). It will be valid for two years from the original issuance date of the initial preliminary Single Subject Teaching Credential. A course of three semester or four quarter units in subject matter pedagogy directly related to teaching in a departmentalized setting in the content area to be listed on the Single Subject
Teaching Credential. Pedagogy courses completed in California shall be accepted only if the institution has a Commission-approved preparation program for the content area sought. Commission-approved preparation programs may grant equivalency for pedagogy coursework completed at their institution. A pedagogy course completed in another state shall be accepted only from a regionally-accredited institution with a professional teacher preparation program. Applicants adding the following content areas shall be exempt from this requirement:

(i) a Science content area to an existing Science credential;

(ii) upgrading a Foundational-Level Mathematics credential to the full Mathematics content area; or

(iii) a World Language content area, other than English Language Development, to an existing World Language credential in any content area other than English Language Development.

(C) study of alternative methods of developing English language skills, as described in Education Code Section 44259(b)(4).

(D) demonstration of a knowledge of the principles and provisions of the Constitution of the United States pursuant to Education Code Section 44335, and

(E) possession of a California English Learner Authorization issued pursuant to the requirements specified in Education Code Section 44253.3 or 44259.5.

(4) A grade of “C” or better, “Pass,” or “Credit,” must be earned in the coursework in the study of alternative methods of developing English language skills and the subject-matter pedagogy.

(5) The applicant will be granted a 5-year preliminary multiple or single subject teaching authorization or content area, with the exceptions described in (d)(3). Upon completion of all requirements for the professional clear credential as specified in Education Code, Section 44259(e) section 80413(b), 80413.3(a)(2), or 80413.3(b)(2), as applicable, the qualified applicant may be granted a professional clear single or multiple subject teaching authorization or content area.

(e) A qualified applicant holding a valid teaching credential obtained prior to January 1, 1974, who has completed a fifth year program after earning a baccalaureate degree at a regionally accredited institution may obtain a clear Multiple or Single Subject Teaching Credential authorization by verifying subject matter knowledge in the requested area. Subject matter knowledge can be verified pursuant to subsection (c)(1)(A) for the Single Subject Teaching Credential or subsection (c)(2)(A) for the Multiple Subject Teaching Credential by completion of either the appropriate subject matter examination(s) adopted by the Commission, or a Commission-approved subject matter program.
(f) A qualified applicant holding a valid teaching credential obtained prior to January 1, 1974, but who has not yet completed a fifth year program after earning a baccalaureate degree at a regionally accredited institution, may obtain a preliminary multiple or single subject 
Teaching Credential authorization when the holder has verified subject matter knowledge in the requested area. Subject matter knowledge can be verified pursuant to subdivision 
(c)(1)(A) for the single subject teaching credential or (c)(2)(A) for the multiple subject 
teaching credential by completion of either the appropriate subject matter examination(s) 
adopted by the Commission, or a Commission-approved subject matter program. Upon 
completion of a fifth year program including the recommendation of a Commission-approved 
institution, the qualified applicant may be granted a clear multiple or single subject 
Teaching Credential authorization.

(g) When a teacher is assigned outside his or her grade level or subject matter authorization, 
opportunities for the teacher to have available transitional supervision or training shall be 
provided as deemed appropriate by the district or county superintendent. A qualified 
applicant holding a valid clear or life Multiple or Single Subject Teaching Credential may 
obtain a clear Multiple or Single Subject Teaching Credential pursuant to Education Code 
Section 44399.1 when the holder has verified successful completion of (1), (2), or (3) below:

(1) The holder of a Multiple Subject Teaching Credential may obtain a Single Subject 
Teaching Credential by verifying possession of National Board Certification in a 
departmentalized content area that is comparable to a content area specified in Education 
Code Section 44257.

(2) The holder of a Single Subject Teaching Credential may obtain a Multiple Subject 
Teaching Credential by verifying both of the following requirements:

(A) Possession of National Board Certification in the area of Early Childhood (ages 3-8) 
Generalist or Middle Childhood (ages 7-12), and

(B) Subject matter knowledge in the requested area by passage of the appropriate subject-
matter examination(s) adopted by the Commission pursuant to Education Code 
44399.1(b).

(3) The holder of a Single Subject Teaching Credential may obtain a Single Subject 
Teaching Credential in an added content area by verifying possession of National Board 
Certification in a subject area in a departmentalized content area that is comparable to a 
content area specified in Education Code Section 44257.

(h) A qualified applicant holding a valid preliminary Multiple or Single Subject Teaching 
Credential may obtain a preliminary Multiple or Single Subject Teaching Credential pursuant 
to Education Code Section 44399.1 when the holder has verified successful completion of 
(1), (2), or (3) below:
(1) The holder of a Multiple Subject Teaching Credential may obtain a 5-year preliminary Single Subject Teaching Credential by verifying possession of National Board Certification in a departmentalized content area that is comparable to a content area specified in Education Code Section 44257.

(2) The holder of a Single Subject Teaching Credential may obtain a 5-year preliminary Multiple Subject Teaching Credential by verifying both of the following requirements:

(A) Possession of National Board Certification in the area of Early Childhood (ages 3-8) Generalist or Middle Childhood (ages 7-12), and

(B) subject matter knowledge in the requested area by passage of the appropriate subject-matter examination(s) adopted by the Commission pursuant to Education Code 44399.1(b).

(3) The holder of a Single Subject Teaching Credential may obtain a Single Subject Teaching Credential in an added content area that will be valid for five years from the original issuance date of the initial preliminary Single Subject Teaching Credential by verifying possession of National Board Certification in a subject area in a departmentalized content area that is comparable to a content area specified in Education Code Section 44257.

(4) Upon completion of all requirements for the clear credential, as specified in section 80413(b), 80413.3(a)(2), or 80413.3(b)(2) as applicable, the qualified applicant may be granted a clear Single or Multiple Subject Teaching Credential or content area.

(i) A qualified applicant holding a valid clear or life Multiple or Single Subject Teaching Credential may obtain an additional teaching or content area on the basis of an out-of-state credential by verifying (1), (2), or (3) below:

(1) The holder of a Multiple Subject Teaching Credential may obtain a clear Single Subject Teaching Credential by verifying possession of both of the following:

(A) a professional level teaching credential issued by another state or U.S. Territory with a departmentalized classroom teaching authorization that is comparable to an authorization specified in Education Code Section 44257, and

(B) a California English Learner Authorization issued pursuant to the requirements specified in Education Code Section 44253.3 or 44259.5.

(2) The holder of a Single Subject Teaching Credential may obtain a clear Multiple Subject Teaching Credential by verifying possession of both of the following:

(A) a professional level teaching credential issued by another state or U.S. Territory with an elementary education or self-contained classroom teaching authorization, and
(B) a California English Learner Authorization issued pursuant to the requirements specified in Education Code Section 44253.3 or 44259.5.

(3) The holder of a Single Subject Teaching Credential may obtain a clear Single Subject Teaching Credential in an additional content area by verifying possession of both of the following:

(A) a professional level teaching credential issued by another state or U.S. Territory with a departmentalized classroom teaching authorization that is comparable to an authorization specified in Education Code Section 44257, and

(B) a California English Learner Authorization issued pursuant to the requirements specified in Education Code Section 44253.3 or 44259.5.

Note: Authority cited: Section 44225(q), Education Code. Reference: Sections 44225(e), 44253.3, and 44257, 44259, 44259.5, 44274.2 and 44399.1, Education Code.